[Texte]

Canada is not ready at the present time, and that is why we put \$25 million in the Globe '90 to help our industry be more competitive in that global market.

Mr. Bjornson: In other words, what you are saying is it is beyond a philosophy. You have people working under that theme and under that direction.

Mr. Bouchard: Mr. MacKay's shop is working to help the industry go in that direction.

Mr. Bjornson: I have another motherhood and apple pie question. I happened to be looking at a householder of one of our colleagues, where there was a picture of Madame Venne, Minister Winegard, and the space agency.

An hon. member: Oh really?

Mr. Bjornson: Yes. We have one short paragraph about the space agency. Now, as a government, we made quite a hoopla about what was happening in the space agency, but in the estimates we are not making a whole lot out of it. Are we doing anything with the space agency?

Mr. Bouchard: The space agency is in separate estimates. it will be the pride of Saint-Hubert and Madame Venne, I can tell you that.

**Mr. Bjornson:** Will you be calling the space agency before us under estimates? Is that part of our—

The Vice-Chairman: At the next sitting of the committee we could discuss that as a future item.

Mr. Bjornson: Is somebody avoiding the question?

Mr. Bouchard: Would you repeat the question, please.

Mr. Bjornson: I am sorry. Mr. Minister, I thought that maybe in your position you were ultimately responsible for the space agency.

Mr. Bouchard: I am responsible for the space agency. The space program is in place, where you have the the space station, RADARSAT and so on.

The space agency was announced last year, as I told Mr. McCurdy. I think it should be finished by the fall of 1993. But there already are 50 people in Montreal who are working in the administration part. Everything should be achieved on time.

**Mr. Bjornson:** You are satisfied with how things are moving along?

Mr. Bouchard: Look, I am not satisfied with 1993, the beginning of 1994. We are trying to work with Public Works to see if we could not shrink that period of time. I know the press will say what I am saying—it is a \$560 million project. It cannot be done within a year and a half. There are laboratories, very high tech equipment and so on. I do not want to jeopardize the quality. I say that it will be ready in the fall of 1993. We are on the regular schedule at the present time.

Mr. Bjornson: Thank you.

Mr. Peterson: Mr. Minister, you said you were new to your job. I think your position is important, because without it we cannot create wealth. Without creating wealth, we cannot have the money to create a just society. I ask you to

[Traduction]

Le Canada n'est pas encore prêt, et c'est pourquoi nous avons consacré 25 millions de dollars à Globe 90 pour aider notre industrie à être plus compétitive sur le marché mondial.

M. Bjornson: En d'autres termes, ce que vous êtes en train de dire, c'est que c'est plus qu'une philosophie. Vous avez des gens qui travaillent sur ce thème et dans cette direction.

M. Bouchard: L'équipe de monsieur MacKay travaille actuellement à aider l'industrie à aller dans cette direction.

M. Bjornson: J'ai une autre question qui enfonce une porte ouverte. Je suis tombé sur le bulletin parlementaire d'un de nos collègues, où il y avait une photo de madame Venne, du ministre Winegard et de l'Agence spatiale.

Un député: Oh vraiment?

M. Bjornson: Oui. Nous avons juste un paragraphe sur l'agence spatiale. En tant que gouvernement, nous avons fait tout un plat de ce qui se passait à l'Agence spatiale, mais dans le budget des dépenses, nous n'en parlons guère. Que faisons-nous pour l'Agence spatiale?

M. Bouchard: Un budget de dépenses séparé traite de l'Agence spatiale. Saint-Hubert et madame Venne en seront fiers, je peux vous le garantir.

M. Bjornson: L'Agence spatiale comparaîtra-t-elle devant nous pour le budget des dépenses? Cela fait-il partie de. . .

Le vice-président: Nous pouvons décider à la prochaine séance du comité si oui ou non nous discuterons de ce point.

M. Bjornson: Quelqu'un essaierait-il d'éviter la question?

M. Bouchard: Pourriez-vous répéter la question, s'il vous plaît?

M. Bjornson: Excusez-moi. Monsieur le ministre, je pensais que peut-être dans votre position vous étiez en définitive responsable de l'Agence spatiale.

M. Bouchard: Je suis responsable de l'Agence spatiale. Le programme spatial est en place, avec la station spatiale, RADARSAT etc.

L'Agence spatiale a été annoncée l'année dernière, comme je l'ai indiqué à monsieur McCurdy. Je pense qu'elle devrait être finie à l'automne 1993. Mais il y a déjà 50 personnes à Montréal qui travaillent dans la partie administration. Tout devrait être terminé à temps.

M. Bjornson: Êtes-vous satisfait de la façon dont ça avance?

M. Bouchard: Écoutez, 1993, début 1994, cela ne me satisfait pas. Nous essayons de voir avec les Travaux publics si nous pouvons raccourcir ce délai. Je sais que la presse répétera ce que je suis en train de dire: C'est un projet de 560 millions de dollars. On ne peut pas le terminer en un an et demi. Il y a des laboratoires, du matériel très perfectionné etc. Je ne veux pas compromettre la qualité. Je dis que ce sera prêt à l'automne 1993. Nous sommes dans les délais pour l'instant.

M. Bjornson: Merci.

M. Peterson: Monsieur le ministre, vous avez dit que vous n'occupiez pas vos nouvelles fonctions depuis longtemps. Je pense que votre poste est important, parce que sans lui nous ne pouvons pas générer de richesses. Si nous ne